

First update of the information relating to courts and redress procedures pursuant to Article 68 of Council Regulation (EC) No 2201/2003 concerning jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in matrimonial matters and the matters of parental responsibility, repealing Regulation (EC) No 1347/2000⁽¹⁾

(2013/C 85/06)

List 1

The applications provided for by Articles 21 and 29 shall be submitted to the following courts:

- in Belgium, the ‘tribunal de première instance’/‘Rechtbank van eerste aanleg’/‘erstinstanzlichen Gericht’;
- in Bulgaria, the ‘окръжният съд’;
- in the Czech Republic, the ‘okresnímu soudu’ or the ‘soudnímu exekutorovi’;
- in Germany:
 - (a) in the district of the ‘Kammergerichts (Berlin)’, the ‘Familiengericht Pankow/Weißensee’;
 - (b) in the districts of the Oberlandesgerichte ‘Braunschweig’, ‘Celle’ and ‘Oldenburg’, the ‘Familiengericht Celle’;
 - (c) in the districts of the remaining ‘Oberlandesgerichte’, the ‘Familiengericht’ located at the seat of the respective ‘Oberlandesgerichts’;
- in Estonia, the ‘maakohus’;
- in Greece, the ‘Πρωτοδικείο’;
- in Spain, the ‘Juzgado de Primera Instancia’;
- in France, the ‘Président du Tribunal de grande instance’;
- in Ireland, the ‘High Court’;
- in Italy, the ‘Corte d’appello’;
- in Cyprus, the ‘Οικογενειακό Δικαστήριο Λευκωσίας-Κερύνειας’, the ‘Οικογενειακό Δικαστήριο Λεμεσού-Πάφου’ or the ‘Οικογενειακό Δικαστήριο Λάρνακας-Αμμοχώστου’;
- in Latvia, the ‘rajona (pilsētas) tiesā’;
- in Lithuania, the ‘Lietuvos apeliaciniam teismui’;
- in Luxembourg, the presiding judge of the ‘Tribunal d’arrondissement’;
- in Hungary, the ‘helyi bíróság’ and in Budapest, the ‘Budai Központi Kerületi Bíróság’;
- in Malta, the ‘Prim’Awla tal-Qorti Ċivil’ or the ‘il-Qorti tal-Maġistrati ta’ Ghawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri tagħha’;
- in the Netherlands, the ‘voorzieningenrechter van de rechtbank’;
- in Austria, the ‘Bezirksgericht’;
- in Poland, the ‘sąd okręgowy’;
- in Portugal, the ‘Tribunal de comarca’ or the ‘Tribunal de Família e Menores’;
- in Romania, the ‘tribunalul’;
- in Slovenia, the ‘okrožno sodišče’;

⁽¹⁾ OJ C 40, 17.2.2005, p. 2.

- in Slovakia:
 - (a) the ‘Krajský súd v Bratislave’ for an application relating to divorce, legal separation or marriage annulment;
 - (b) the ‘Okresný súd’ of the child’s habitual residence or the ‘Okresný súd Bratislava I’ when a child has no habitual residence in the Slovak Republic for an application relating to parental responsibility;
- in Finland, the ‘käräjäoikeus/tingsrätt’;
- in Sweden, the ‘Svea hovrätt’;
- in the United Kingdom:
 - (a) in England and Wales, the ‘High Court of Justice — Principal Registry of the Family Division’;
 - (b) in Scotland, the ‘Court of Session, Outer House’;
 - (c) in Northern Ireland, the ‘High Court of Justice’.

List 2

The appeals provided for by Article 33 shall be lodged with the courts listed below:

- in Belgium:
 - (a) a person applying for a declaration of enforceability may lodge an appeal with the ‘cour d’appel’ or the ‘Hof van beroep’;
 - (b) the person against whom enforcement is sought may lodge opposition with the ‘tribunal de première instance’/‘Rechtbank van eerste aanleg’/‘erstinstanzlichen Gericht’;
- in Bulgaria, the ‘апелативен съд София’;
- in the Czech Republic, the ‘okresního soudu’;
- in Germany, the ‘Oberlandesgericht’;
- in Estonia, the ‘ringkonnakohus’;
- in Greece, the ‘Εφετείο’;
- in Spain, the ‘Audiencia Provincial’;
- in France, the ‘Cour d’appel’;
- in Ireland, the ‘High Court’;
- in Italy, the ‘Corte d’appello’;
- in Cyprus, the ‘Δευτεροβάθμιο Οικογενειακό Δικαστήριο’;
- in Latvia, the ‘apgabaltiesā ar rajona (pilsētas) tiesas starpniecību’;
- in Lithuania, the ‘Lietuvos apeliaciniam teismui’;
- in Luxembourg, the ‘Cour d’appel’;
- in Hungary, the ‘helyi bíróság’ and in Budapest, the ‘Budai Központi Kerületi Bíróság’;
- in Malta, the ‘Qorti tal-Appell’ in accordance with the procedure laid down for appeals in the ‘Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivil - Kap. 12’;
- in the Netherlands, the ‘rechtsbank’;
- in Austria, the ‘Bezirksgericht’;
- in Poland, the ‘sąd apelacyjny za pośrednictwem sądu okręgowego’;

- in Portugal, the ‘Tribunal da Relação’,
- in Romania, the ‘Curtea de Apel’,
- in Slovenia, the ‘okrožno sodišče’,
- in Slovakia, the ‘Okresný súd’,
- in Finland, the ‘hovioikeus/hovrätt’,
- in Sweden, the ‘Svea hovrätt’,
- in the United Kingdom:
 - (a) in England and Wales, the ‘High Court of Justice — Principal Registry of the Family Division’;
 - (b) in Scotland, the ‘Court of Session, Outer House’;
 - (c) in Northern Ireland, the ‘High Court of Justice’.

List 3

The appeals provided for by Article 34 may be brought only:

- in Belgium, Greece, Spain, Italy, Luxembourg and the Netherlands, by an appeal in cassation,
- in Bulgaria, by a ‘касационно обжалване’ to the ‘Върховния касационен съд’,
- in the Czech Republic, by a ‘žalobou pro zmatečnost’ and a ‘dovoláním’,
- in Germany, by a ‘Rechtsbeschwerde’,
- in Estonia, by a ‘kassatsioonkaebus’,
- in France, by a ‘pourvoi en cassation’ to the ‘Cour de cassation’,
- in Ireland, by an appeal on a point of law to the ‘Supreme Court’,
- in Cyprus, no further appeal lies to any other court,
- in Latvia, by a ‘pārsūdzību kasācijas kārtībā Augstākās tiesas Senātā ar apgabaltiesas starpniecību’,
- in Lithuania, by an appeal in cassation to the ‘Lietuvos Aukščiausiajam Teismui’,
- in Hungary, by a ‘felülvizsgálati kérelem’,
- in Malta, no further appeal lies to any other court,
- in Austria, by a ‘Revisionsrekurs’,
- in Poland, by a ‘skarga kasacyjna do Sądu Najwyższego’,
- in Portugal, by a ‘recurso restrito à matéria de direito’ to the ‘Supremo Tribunal de Justiça’,
- in Romania, by a ‘contestația în anulare’ and a ‘revizuirea’,
- in Slovenia, by a ‘pritožba’ to the ‘Vrhovnem sodišču Republike Slovenije’,
- in Slovakia, by a ‘dovolanie’,
- in Finland, by an appeal to the ‘korkeimpaan oikeuteen/genom besvär hos högsta domstolen’,
- in Sweden, by an appeal to the ‘Högsta domstolen’,
- in the United Kingdom, by a single further appeal on a point of law:
 - (a) in England and Wales, to the ‘Court of Appeal’;
 - (b) in Scotland, to the ‘Court of Session, Inner House’;
 - (c) in Northern Ireland, to the ‘Northern Ireland Court of Appeal’.